

	<b>Sozialer Dialog im Bausektor FIEC - EFBH</b>	<b>Social Dialogue in the construction industry FIEC-FETBB</b>	<b>Dialogue Social dans l'industrie de la construction FIEC-FETBB</b>
	<b>Plenar</b>	<b>Plenary</b>	<b>Plénière</b>
	<b>Sitzung 15.12.2010 (14.00-17.00)</b>	<b>Meeting 15.12.2010 (14.00-17.00)</b>	<b>Réunion 15.12.2010 (14.00-17.00)</b>
	<b>Tagesordnung</b>	<b>Agenda</b>	<b>Ordre du jour</b>
<b>1.</b>	<b>Begrüßung und Eröffnung</b>	<b>Welcome and introduction</b>	<b>Bienvenue et introduction</b>
<b>2.</b>	<b>Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 30.06.2010</b>	<b>Approval of the minutes of the meeting held on 30.06.2010</b>	<b>Approbation du compte rendu de la réunion du 30.06.2010</b>
<b>3.</b>	<b>Vorschlag für eine Richtlinie für „Saisonarbeiter von Drittstaaten“</b>  Diskussion eines möglichen gemeinsamen Positionspapiers	<b>Proposal for a Directive on “Seasonal Workers from third- countries”</b>  Discussion on a possible joint position paper.	<b>Proposition de Directive sur les “Travailleurs saisonniers de pays tiers“</b>  Discussion sur une éventuelle position conjointe.
<b>4.</b>	<b>Vorschlag für eine Richtlinie zur „Unternehmensinternen Versetzung von Drittstaatsangehörigen“</b>  Diskussion eines möglichen gemeinsamen Positionspapiers	<b>Proposal for a Directive on “Intra-corporate transfers of third-countries nationals”</b>  Discussion on a possible joint position paper.	<b>Proposition de Directive sur les “Transferts intra-groupe de ressortissants de pays tiers“</b>  Discussion sur une éventuelle position conjointe.
<b>5.</b>	<b>„Maurer“ Projekt</b>  Bericht und Meinungsaustausch zum Abschlussseminar	<b>“Bricklayer” project</b>  Report and exchange of views on the final conference.	<b>Projet “Maçon”</b>  Rapport et échange de vues sur la conférence finale.
<b>6.</b>	<b>Förderung der „Paritätischen Fonds“ im der Bauindustrie</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Bericht und Meinungsaustausch zu der Konferenz vom 19./20.10.2010 in Bukarest (RO)</li> <li>Weitere gemeinsame Aktivitäten</li> </ul>	<b>Promoting “paritarian funds” in the construction industry</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Report and exchange of views on the conference in Bucharest (RO) 19-20/10/2010</li> <li>Further joint actions</li> </ul>	<b>Promotion des “fonds paritaires” dans la l’industrie de la construction</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Rapport et échange de vues sur la conférence à Bucarest (RO) 19-20/10/2010</li> <li>Autres actions communes</li> </ul>
<b>7.</b>	<b><u>Berufsbildung</u></b>  Bericht von der Arbeitsgruppensitzung vom 25/11/2010	<b><u>Vocational training</u></b>  Report from the working party meeting on 25/11/2010	<b><u>Formation professionnelle</u></b>  Rapport de la réunion du 25/11/2010 du groupe de travail

<b>9.</b>	<b><u>Arbeits- und Gesundheitsschutz</u></b> Bericht von der Arbeitsgruppensitzung vom 28/9/2010	<b><u>Occupational health and safety</u></b> Report from the working party meeting on 28/9/2010	<b><u>Santé et Sécurité</u></b> Rapport de la réunion du 28/9/2010 du groupe de travail
<b>10.</b>	<b><u>Beschäftigung</u></b> Bericht von der Arbeitsgruppensitzung vom 19/11/2010	<b><u>Employment</u></b> Report from the working party meeting on 19/11/2010	<b><u>Emploi</u></b> Rapport de la réunion du 19/11/2010 du groupe de travail
<b>11.</b>	<b><u>Verschiedenes</u></b>	<b><u>Miscellaneous</u></b>	<b><u>Divers</u></b>
<b>12.</b>	<b>Nächster Sitzungstermine 2011</b> <b>Next meetings 2011</b> <b>Prochaines réunions 2011</b>		
<b>Dates 2011:</b>			
	Berufsbildung / Vocational training / Formation professionnelle	To be defined	
	Arbeits- und Gesundheitsschutz / Occupational health and safety / Santé et Sécurité	24/3/2011 13/9/2011	
	Beschäftigung / Employment / Emploi	12/5/2011 17/11/2011	
	Plenar / Plenary / Plénières	30/6/2011 15/12/2011	